

Lenovo

ThinkVision

ThinkVision E27-40

Керівництво користувача

Тип машини: 64BCMAR4WW

Think

Номер продукту

H25270FE0

64BCMAR4WW

Версія 1 (Червень 2025)

© Всі права захищені **Lenovo 2025**

LENOVO продукти, дані, комп'ютерне програмне забезпечення та послуги розробляються на цільові кошти та продаються державним установам як товари, як визначено в **48 C.F.R. 2.101**, з обмеженими правами на використання, тиражування та розкриття, надані державним установам.

Заява про обмежені права: якщо продукти, дані, комп'ютерне програмне забезпечення або послуги постачаються за контрактом з менеджером із загального обслуговування «GSA», їх використання, тиражування або розголошення підлягають обмеженням, зазначеним у контракті № GS-35F-05925.

Зміст

| | |
|---|-----|
| Питання безпеки..... | iv |
| Загальні принципи безпеки | iv |
| | |
| Розділ 1. Посібник для нових учасників | 1-1 |
| Список предметів | 1-1 |
| Запобіжні заходи при застосуванні..... | 1-2 |
| Огляд товару | 1-2 |
| Налаштування дисплея..... | 1-4 |
| | |
| Розділ 2: Налаштування та використання дисплея..... | 2-1 |
| Функції комфорту та допомоги..... | 2-1 |
| Облаштуйте свою робочу зону..... | 2-1 |
| Розміщення та перегляд дисплея..... | 2-1 |
| Поради щодо здорових трудових звичок | 2-2 |
| Інформація про доступність..... | 2-2 |
| Налаштування зображення на дисплеї | 2-3 |
| Виберіть підтримувані режими відображення | 2-7 |
| Розуміння управління живленням..... | 2-8 |
| Збереження дисплея..... | 2-9 |
| Зніміть основу дисплея та опорний кронштейн | 2-9 |
| Настінний (опціонально)..... | 2-9 |
| | |
| Розділ 3: Довідкова інформація | 3-1 |
| Технічні характеристики дисплея | 3-1 |
| Вирішення проблем | 3-3 |
| Налаштування зображення вручну..... | 3-4 |
| Вручну встановити драйвер для дисплея | 3-5 |
| | |
| Додаток А. Обслуговування та підтримка..... | A-1 |
| Технічна підтримка по телефону..... | A-1 |
| | |
| Додаток Б. Декларація..... | B-1 |
| Інформація про переробку | B-2 |
| Торгова марка..... | B-2 |
| Шнур живлення | B-2 |

Питання безпеки

Загальні принципи безпеки

Щоб отримати поради щодо безпечного використання комп'ютера, відвідайте сторінку:
<http://www.lenovo.com/safety>

Перед установкою цього продукту, будь ласка, прочитайте питання безпеки.

Avant d'installer ce produit, lisez les consignes de securite.

Vor der Installation dieses Produkts die Sicherheitshinweise lesen.

Прив εγκαταστήσετε το προϊόν αυτό, διαβάστε τις πληροφορίες ασφάλειας (safety information).

לפני שהתקינו מוצר זה, קראו את הוראות הבטיחות.

A termék telepítés előtt olvassa el a Biztonsági Tudnivalókat!

Prima di installare questo prodotto, leggere le Informazioni sulla Sicurezza.

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

Läs säkerhetsinformationen innan du installerar den här produkten.

Prije instaliranja ovog produkta obavezno pročitajte Sigurnosna Upute.

Les sikkerhetsinformasjonen (Safety Information) før du installerer dette produktet.

Przed zainstalowaniem tego produktu, należy zapoznać się z książką "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" (Safety Information).

Пред да се инсталира овој продукт, прочитајте информацијата за безбедност

Pred inštaláciou tohto zariadenia si prečítajte Bezpečnostné predpisy.

Pred namestitvijo tega proizvoda preberite Varnostne informacije.

Ennen kuin asennat tämän tuotteen, lue turvaohjeet.

Před instalací tohoto produktu si přečtěte příslušné bezpečnostní instrukcí.

在安裝本產品之前，請仔細閱讀 Safety Information (安全信息)。

安裝本產品之前，請先閱讀「安全資訊」。

Before installing this product, please read the Safety Information carefully.

Bacalah informasi keselamatan dengan saksama sebelum memasang produk ini.

Vă rugăm să citiți cu atenție informațiile de siguranță înainte de a instala acest produs.

Pažljivo pročitajte bezbednosne informacije pre nego što instalirate ovaj proizvod.

โปรดอ่านข้อมูลความปลอดภัยอย่างละเอียดก่อนติดตั้งผลิตภัณฑ์นี้

Bu ürünü kurmadan önce lütfen güvenlik bilgilerini dikkatlice okuyun.

Будь ласка, уважно прочитайте інформацію про безпеку перед встановленням цього виробу.

يجب قراءة إرشادات السلامة قبل تشغيل هذا المنتج.

Læse sikkerhedsforskrifterne, før du installerer dette produkt.

製品の設置の前に、安全情報をお読みください。

본 제품을 설치하기 전에 안전 정보를 읽으십시오。

Antes de instalar este producto lea la Información de seguridad.

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

Перед установкой продукта прочтите инструкции по безопасности.

Lees voordat u dit product installeert eerst de veiligheidsvoorschriften.

Примітка: Це обладнання не підходить для використання в місцях, де є ймовірність перебування дітей.

Розділ 1. Посібник для нових учасників

Цей посібник користувача надає користувачам детальні інструкції з експлуатації. Щоб отримати короткий огляд інструкцій, зверніться до Короткий посібник, щоб отримати коротку інформацію.

Список предметів

Наступні елементи повинні бути включені в упаковку цього продукту:

- Короткий посібник
- Дисплей
- Підставка
- Основа
- Шнур живлення (залежно від фактичного)
- Сигнальна лінія
- Комплект шурупів (Шурупи * 4 шт.)



Note: Total 4 screws.



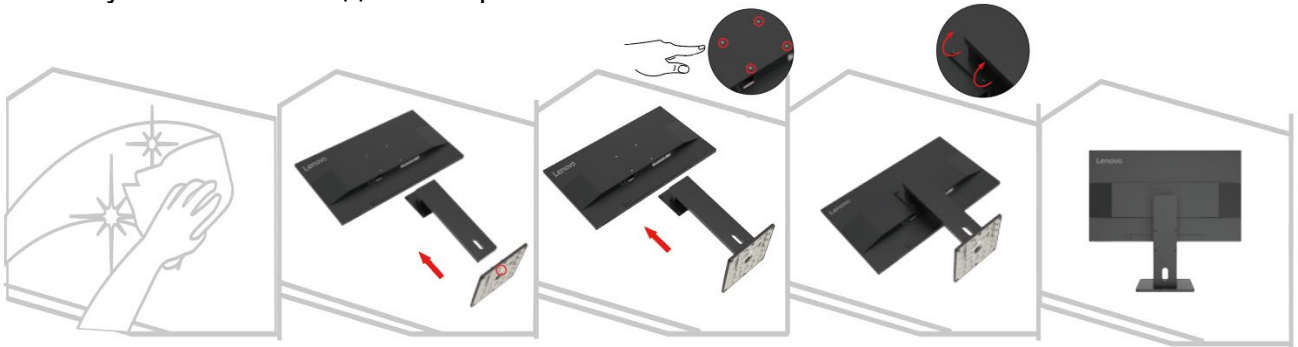
Note: The signal cable is subject to actual conditions.



Запобіжні заходи при застосуванні

Щоб налаштувати дисплей, зверніться до наступної ілюстрації.

Примітка: не торкайтеся області екрана дисплея. Ділянка екрану є скляним виробом і може бути легко пошкоджена тертям або тиском.



1. Покладіть екран дисплея вниз на м'яку рівну поверхню.
2. Вирівняйте підставку з основою, а потім затягніть гвинти за годинниковою стрілкою.
3. Вставте встановлену основу підставки у відповідне положення на задній панелі монітора, а потім затягніть гвинти за годинниковою стрілкою.

Примітка. Щоб встановити кріплення VESA, див. «Настінний монтаж (додатково)» на сторінках 2-9.

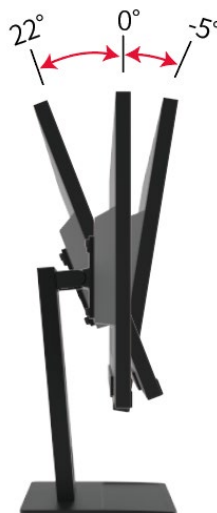
Огляд товару

У цьому розділі описано, як налаштувати положення дисплея, налаштувати елементи керування тощо.

Типи регулювання

Нахил

Приклад діапазону нахилу див. на малюнку нижче



Регулювання висоти

155mm



Поворот

Перш ніж дисплей буде показано у вертикальному положенні, його слід повністю підняти і нахилити, щоб уникнути зіткнень.

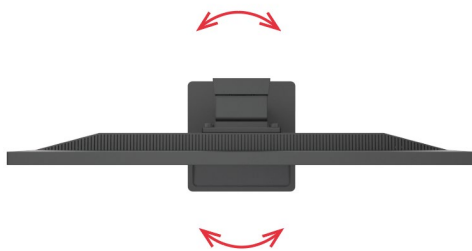


Pivot: $-90^{\circ} \sim 90^{\circ}$

Поворот

ти нахилити та обернути дисплей для отримання найкращого кута огляду.

Swivel: $-360^{\circ} \sim 360^{\circ}$



Керування дисплеєм

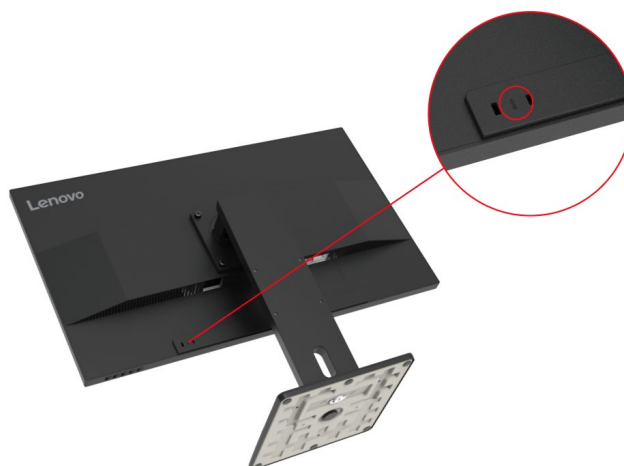
За допомогою кнопок керування на рамці панелі можна використовувати різні функції.



Щоб отримати інформацію про те, як використовувати ці кнопки керування, на сторінках 2-3 див. «Налаштування зображення на дисплеї».

Замок Kensington проти крадіжки

Ваш дисплей обладнано замком Kensington проти крадіжки, який розташований на задній панелі дисплея.



Налаштуйте дисплей

У цьому розділі описано, як налаштувати дисплей.

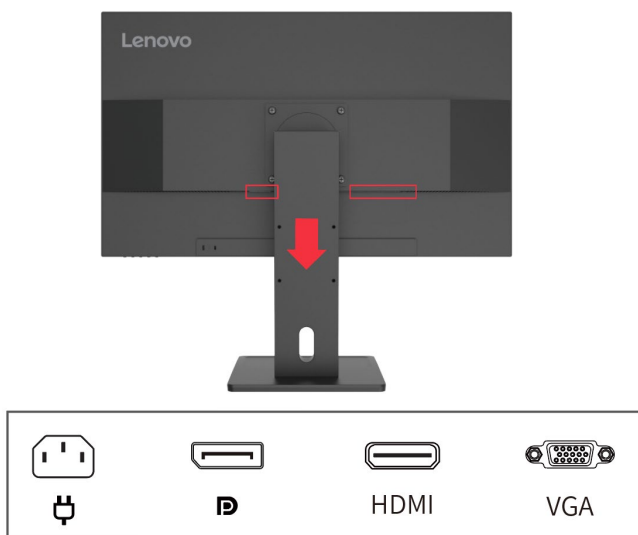
Підключення та включення дисплея

Примітка: перед виконанням цієї процедури обов'язково прочитайте «питання безпеки» на сторінці iv

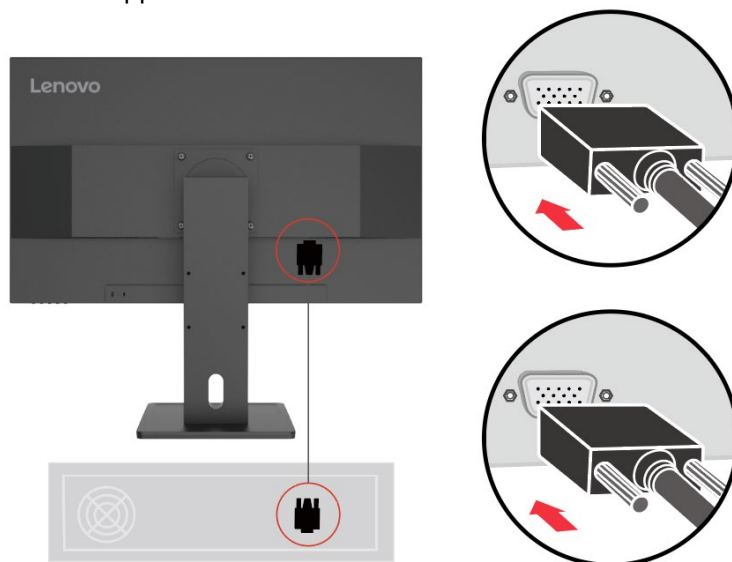
1. Вимкніть живлення комп'ютера та всіх під'єднаних пристроїв, а потім від'єднайте шнур живлення комп'ютера.



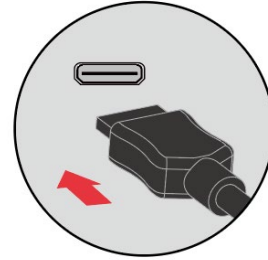
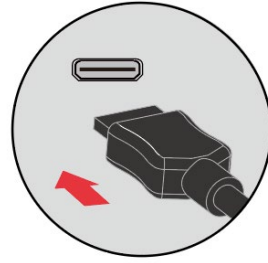
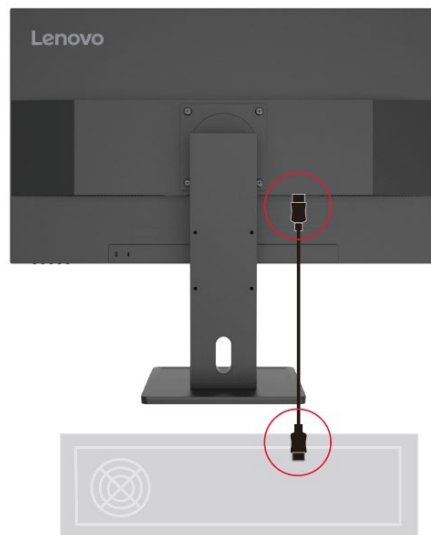
2. Підключіть кабелі, як показано на малюнку нижче



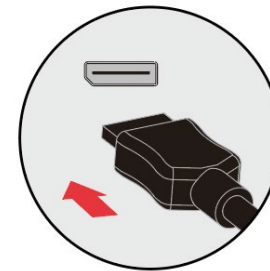
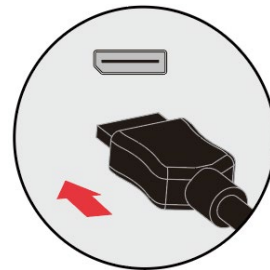
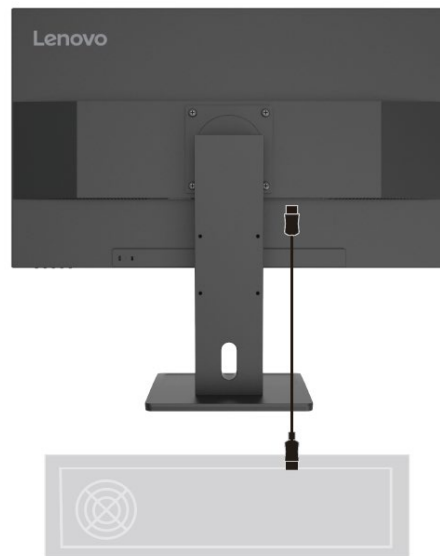
3. Для комп'ютерів з VGA з'єднання.



4. Для комп'ютерів з HDMI з'єднання.

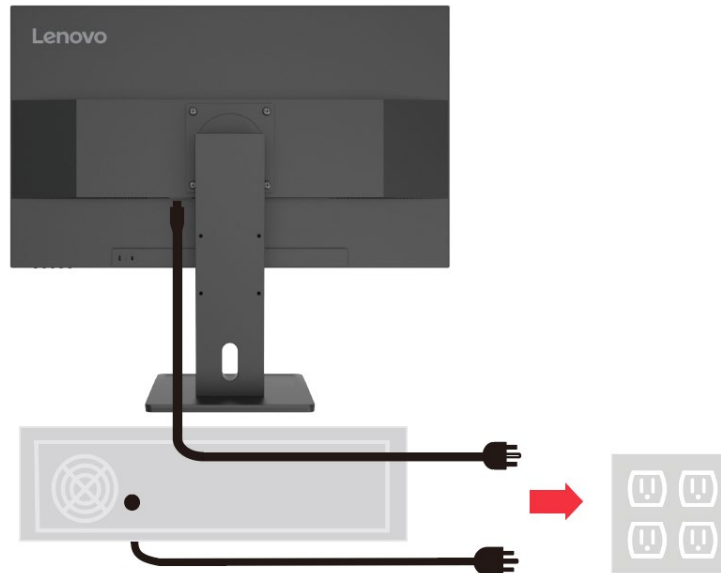


5. Для комп'ютерів з DP з'єднання.

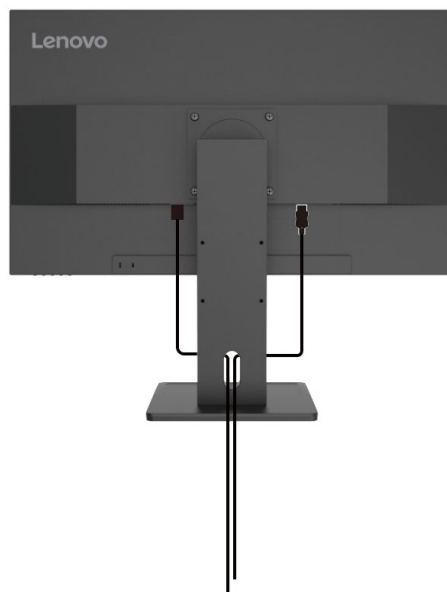


6. Підключіть кабель живлення до дисплея, а потім підключіть кабель живлення дисплея та комп'ютерний шнур до заземленої розетки.

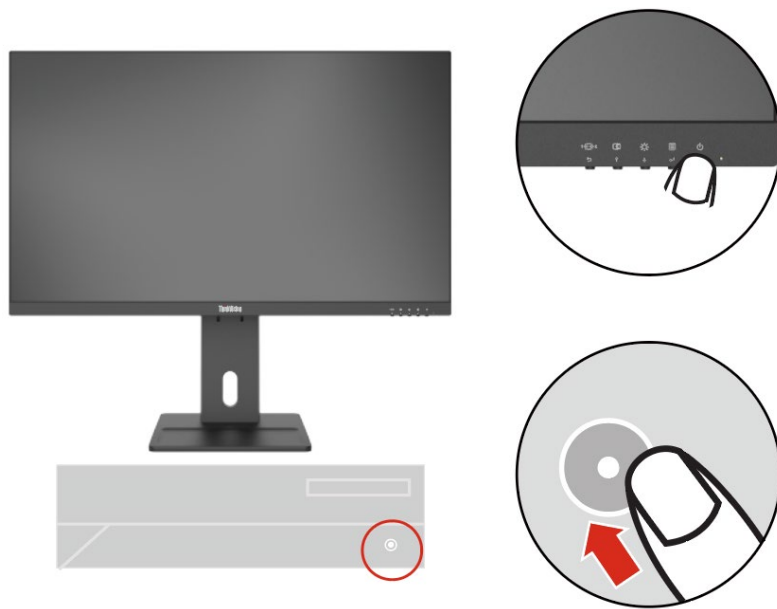
Примітка: для цього обладнання необхідно використовувати сертифікований шнур живлення. Установка і/або повинні бути прийняті до уваги правила щодо обладнання відповідної країни. Використовуваний сертифікований кабель живлення не повинен бути легшим за звичайний кабель з ПВХ (з маркуванням H05VV-F 3G 0,75 мм² або H05VVH2-F2 3G 0,75 мм²), як зазначено в IEC 60227. Крім того, слід використовувати шнури з синтетичного каучуку, зазначені в IEC 60245 (марковані H05RR-F 3G 0,75 мм²).



7. При підключенні кабелів використовуйте затискачі для проводів.



8. Увімкніть живлення дисплея та комп'ютера.



9. Коли ви встановлюєте драйвер монітора, ви повинні завантажити його з Lenovo веб-сайт <http://support.lenovo.com.cn> Завантажте драйвер, який відповідає вашій моделі дисплея. Будь ласка, зверніться до розділу «Встановлення драйвера для дисплея вручну» на сторінках 3-5.



Розділ 2. Налаштування та використання дисплея

У цьому розділі описано, як налаштувати та використовувати цей дисплей.

Функції комфорту та допомоги

Хороший ергономічний дизайн важливий для комфортного використання вашого персонального комп'ютера. Ваше робоче місце та обладнання, яке ви використовуєте, повинні бути організовані відповідно до ваших особистих потреб і типу роботи, яку ви виконуєте. Крім того, здорові робочі звички можуть допомогти вам досягти оптимальної ефективності та комфорту під час користування комп'ютером.

Облаштуйте свою робочу зону

Використовуйте робочу поверхню правильної висоти та достатньої робочої зони, щоб вам було зручно працювати.

Організуйте свою робочу зону відповідно до того, як ви використовуєте матеріали та обладнання. Зберігайте часто використовувані матеріали акуратно впорядкованими у вашій робочій зоні та розташуйте часто використовувані предмети (наприклад, комп'ютерну мишу або телефон) у легкодоступному місці. Розміщення та налаштування обладнання дуже важливі для вашої робочої пози. У наступних темах описано, як оптимізувати налаштування обладнання для досягнення та підтримки хорошої робочої пози.

Розміщення та перегляд дисплея

Для комфортного перегляду дисплея при розміщенні та налаштуванні комп'ютерних дисплеїв слід враховувати наступні фактори:

- **Відстань перегляду:** Рекомендована відстань для перегляду між очима та екран дисплея в 1,5 рази перевищує діагональ екрана. Рішення для досягнення цієї необхідної відстані в невеликому офісі включають: тримати стіл на певній відстані від стіни або перегородки, щоб залишити місце для дисплея, використовувати плоску панель або дисплей меншого розміру і тримати дисплей в кутку столу або розмістити клавіатура в регульованому ящику для створення більш глибокої робочої поверхні.
- **Висота дисплея:** Якщо ваш дисплей не регулюється по висоті, помістіть голову і шию в натуральному, зручному місці (вертикальні або вертикальні) позицію. Якщо ваш дисплей не регулюється по висоті, ви можете підкласти книгу або інший міцний предмет під основу дисплея, щоб досягти бажаної висоти. Загальне правило - сидіти зручно, верхня частина екрана знаходиться на рівні очей або трохи нижче. Однак важливо оптимізувати висоту дисплея, щоб взаємне положення між очима та центром дисплея забезпечувало правильну візуальну відстань і комфортний перегляд, коли очні м'язи розслаблені
- **Нахил:** Налаштування нахилу дисплея оптимізує зовнішній вигляд вмісту на екрані і тримає вашу голову та шию в найкращому положенні.
- **Звичайне розташування:** Розташуйте дисплей таким чином, щоб верхнє освітлення або сусідні вікна не викликали відблисків або відображення на екрані.

Ось кілька додаткових порад щодо зручного перегляду вашого дисплея:

- Використовуйте достатнє освітлення для вашого виду роботи.
- Використовуйте елементи керування яскравістю, контрастністю та зображенням (якщо є), щоб оптимізувати зображення на екрані відповідно до ваших візуальних потреб.
- Тримайте екран дисплея чистим, щоб ви могли чітко бачити вміст.

Тривалі періоди зосередженої зорової діяльності, як правило, напружують очі. Обов'язково періодично відходьте від екрана і дивіться на віддалений предмет, щоб розслабити м'язи очей. зверніться до фахівця зі зору, якщо у вас виникли запитання щодо напруги очей або зорового дискомфорту.

Поради щодо здорових робочих звичок

Нижче наведено короткий виклад деяких важливих факторів, які допоможуть вам комфортно та продуктивно користуватися комп'ютером

- **Гарна постава забезпечується розміщенням обладнання:** Розміщення вашої робочої зони та розташування вашого комп'ютерного обладнання можуть мати значний вплив на вашу поставу під час користування комп'ютером. Обов'язково дотримуйтесь порад, наведених у «облаштуйте свою робочу зону» на сторінках 2-1, щоб оптимізувати розміщення та орієнтацію вашого обладнання, щоб ви могли підтримувати зручну позу та ефективність. Крім того, обов'язково використовуйте функції налаштування компонентів комп'ютера та офісних меблів, щоб задовольнити ваші потреби, і змінюйте їх з часом, коли ваші потреби змінюються.
- **Невеликі зміни постави допомагають вам комфортно:** чим довше ви сидите за комп'ютером, тим важливішим стає приділяти увагу своїй робочій позі. Уникайте тривалого перебування в одній позі. Регулярні незначні зміни постави можуть допомогти запобігти можливий дискомфорт. Використовуйте функцію регулювання, яку забезпечують офісні меблі або обладнання, щоб адаптуватися до змін постави.
- **Регулярні короткі перерви допомагають забезпечити здоровий комп'ютер:** Оскільки робота на комп'ютерах – це насамперед статична діяльність, особливо важливо робити короткі перерви протягом робочого дня. Робіть регулярні перерви, щоб стояти перед робочою зоною, витягувати кінцівки, ходити або випити, або іншим чином робити невелику перерву в роботі за комп'ютером. Короткі перерви під час роботи дозволяють змінити позу тіла, що допоможе вам залишатися комфортними та продуктивними під час роботи.

Інформація про доступність

Lenovo прагне забезпечити більший доступ до інформації та технологій для людей з обмеженими можливостями. Завдяки допоміжним технологіям користувачі з обмеженими можливостями можуть отримати доступ до інформації, найбільш відповідної для їх конкретної ситуації. Деякі з цих технологій вже доступні в операційній системі; інші можна придбати через торговельних посередників або відвідавши такий веб-сайт: <https://lenovo.ssbbartgroup.com>






Низький синій світло: Цей дисплей використовує панель із зниженим синім світлом. При скиданні до заводських/стандартних налаштувань він відповідає сертифікації апаратного рішення низького синього світла TUV Rheinland.

Налаштування зображення на дисплеї

У цьому розділі описано функції елементів керування, які використовуються для налаштування зображення на дисплеї.

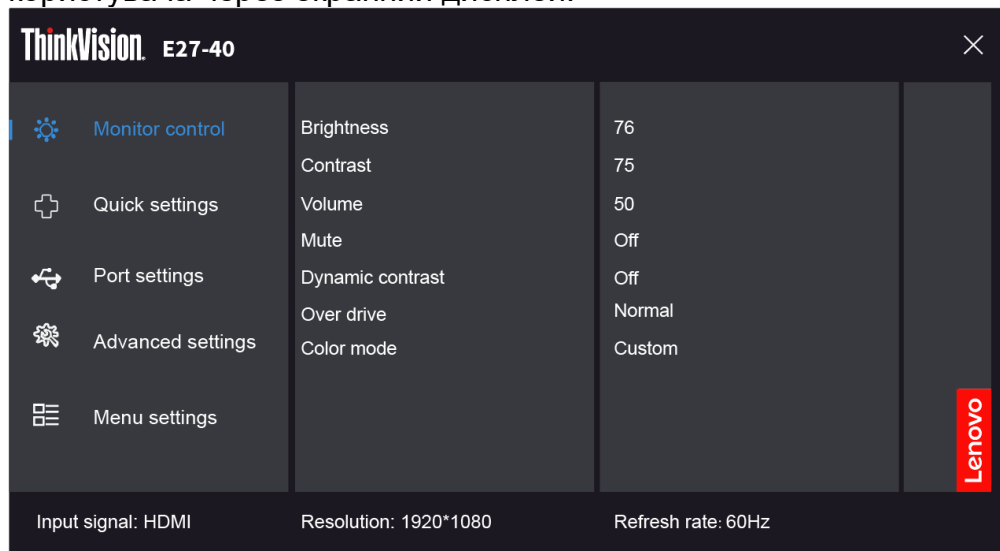
Використання засобів контролю прямого доступу

Якщо екранне меню (OSD) не відображається, ви можете використовувати елементи керування прямим доступом.








| Ікона | Керування | Опис |
|---|------------------|---|
|  | потужність | увімкнення/вимкнення |
|  | Меню/Підтвердити | Відкрийте меню OSD; Увійдіть в наступний рівень меню; Утримуйте протягом 10 секунд для блокування/розблокування меню. |
|  | вниз | Виконує функцію яскравості швидкого доступу до меню OSD; Коли меню OSD відкрите, воно служить для переміщення курсору вниз; У смузі налаштувань воно зменшує значення. |
|  | вгору | Автоматичне налаштування ярликів; Коли меню OSD відкрите, воно служить для переміщення курсору вгору; У смузі налаштувань воно збільшує значення. |
|  | вихід | Функція скорочення перемикання джерела сигналу; Повернення до верхнього рівня меню OSD; Коли є сигнал, утримуйте протягом 10 секунд, щоб увімкнути або вимкнути функцію DDC-CI. |

Використовуйте елемент керування Екранний дисплей


Під час налаштування налаштувань ви можете переглядати елементи керування користувача через екранний дисплей.






Використовуйте контролю:

1. Натисніть  щоб відкрити головне меню на екрані.
2. Використовуйте  або  для переміщення між піктограмами. Виберіть піктограму та Натисніть  щоб отримати доступ до функції. Якщо є підменю, Використовуйте  або  для переходу між параметрами, а потім Натисніть  щоб вибрати функцію.

Використовуйте  або  зробити Регулювання, і потім Натисніть  зберегти.

3. Натисніть  , щоб послідовно вийти з підменю, а потім вийти з екранного дисплея.

4. Коли OSD не відображається, натисніть  і утримуйте протягом 10 секунд, щоб заблокувати екранний дисплей. Таким чином, ви можете запобігти випадковому Регулюванню екранного дисплея. Натисніть  і утримуйте протягом 10 секунд, щоб розблокувати екранний дисплей для відображення на екрані Регулювання.

5. DDC/CI увімкнено за замовчуванням. Натисніть  і утримуйте протягом 10 секунд, щоб вимкнути/ввімкнути DDC/CI функція. Повідомлення "DDC/CI вимкнути (DDC/CI увімкнути)" відображається на екрані.


6. Опцію «Energy Star» можна використовувати для скидання всіх налаштувань користувача до значень за замовчуванням, що дозволяє дисплею відповідати вимогам Energy Star




ENERGY STAR-програма енергоефективності споживчої електроніки, яку очолює уряд США. Його запустили в Департаменті енергетики для зменшення споживання енергії та викидів парникових газів. Логотип ENERGY STAR є символом енергоефективності та захисту навколишнього середовища. Це покращило концепцію енергоефективності серед споживачів та виробників та ефективно керувало ринком. «Правила ENERGY STAR» покращують енергоефективність та зменшують забруднення повітря за рахунок використання більш енергоефективного обладнання в будинках, офісах та на фабриках. Одним із способів досягнення цієї мети є використання управління для зменшення споживання енергії, коли продукти не використовуються. Налаштування монітора за замовчуванням відповідають вимогам ENERGY STAR. Будь-які зміни, внесені користувачем до додаткових функцій і функцій, можуть збільшити споживання енергії, яке перевищить межі стандарту ENERGY STAR. Якщо користувач змінює параметри, пов'язані з енергоефективністю під час використання, такі як яскравість, колірний режим тощо, вибір «Скинути всі заводські налаштування» або вибір параметра ENERGY STAR відновить споживання енергії до енергоефективності, що відповідає вимогам ENERGY STAR.

Для отримання додаткової інформації див. (www.energystar.gov/products). Усі продукти ENERGY STAR будуть розміщені в Інтернеті та безпосередньо доступні для урядів, державних установ і споживачів.

Таблиця 2-1. OSD Функції

| Головне меню | Підменю | Інструкція | Елементи управління та налаштування |
|---|-----------------------------------|--|--|
|  Керування дисплеєм | Регулювання яскравості | Відрегулюйте загальну яскравість екрана | |
| | Регулювання контрастності | Відрегулюйте контрастність екрана | |
| | Обсяг | Регулювання гучності | |
| | Відключення | Увімкнено | |
| | | Вимкнено | |
| | Динамічний контраст | Увімкнено | |
| | | Вимкнено | |
| | Динамічний відгук | Вимкнено | |
| | | нормальний | |
| | | Надзвичайно | |
| Кольоровий режим | sRGB | | |
| | Стандартна колірна температура | | |
| | Тепла колірна температура | | |
| | Холодна колірна температура | | |
| | Користувач | Червоний 0-100 Зелений 0-100 Синій 0-100 | |
|  Швидке налаштування | Ключ вгору | Регулювання яскравості | Користувачі можуть вибрати з них власні функції швидкого доступу |
| | | Регулювання контрастності | |
| | | Кольоровий режим | |
| | | Мову | |
| | Клавіша вниз | Автоматичні налаштування | |
| | | Регулювання яскравості | |
| | | Регулювання контрастності | |
| | | Кольоровий режим | |
| Мову | Автоматичні налаштування | | |
| | Автоматичні налаштування | | |
|  Параметри порту | Вхідний сигнал | Автоматичний | Перемикач джерела сигналу |
| | | DisplayPort | |
| | | HDMI | |
| | | VGA | |
| | Діапазон відео | Автоматичний Повний діапазон 0-255 Обмежений діапазон 16-235 | Примітка: Відноситься до діапазону RGB входу HDMI. |
|  Розширені налаштування | Налаштування положення зображення | Горизонтальне положення | Під VGA сигнал |
| | | Вертикальне положення | |
| | Налаштування зображення | Автоматичне налаштування | |
| | | Ручне налаштування | |
| | Частота повторення кнопок | Значення за замовчуванням | |
| | | Повільно | |
| | | Вимкнено | |
| Співвідношення сторін | Повноекранний | Регулювання сигналу не 16:9 | |
| | Оригінальне співвідношення сторін | | |
| LED Індикатор | Увімкнено | | |
| | Вимкнено | | |
| Блокування кнопки | Увімкнено | | |

| | | | |
|--|------------------------|--|--|
| | живлення | Вимкнено | |
|  Налаштування меню | Інформація | Назва продукту E27-40 Частота оновлення 60 Гц Прошивка L01 Серійний номер. | |
| | Мову | English | |
| | | Français | |
| | | Italiano | |
| | | 简体中文 | |
| | | Español | |
| | | 日本語 | |
| | | Deutsch | |
| | | Русский | |
| | | ไทย | |
| | | Українська | |
| | 繁體中文 | | |
| Налаштування часу відображення на екрані | 5-60 | Встановлення часу відображення на екрані | |
| Положення відображення на екрані | (0-100, 0-100) | Встановити позицію відображення на екрані | |
| OSD Обертання | нормальний | | |
| | 90 | | |
| | 270 | | |
| Прозорість | 0-100 | Встановити прозорість екрану | |
| Відновити заводські налаштування | Заводські налаштування | Відновлення заводських налаштувань, крім мови | |
| | Ні | | |

Виберіть підтримувані режими відображення

Режим дисплея, який використовує дисплей, керується комп'ютером. Тому вам слід звернутися до документації комп'ютера, щоб отримати детальну інформацію про те, як змінити режим відображення.

При зміні режиму відображення розмір, положення та форма зображення можуть змінитися. Це нормально, і зображення можна відрегулювати за допомогою автоматичних налаштувань зображення та елементів керування зображенням.

На відміну від CRT дисплеї, які вимагають високої частоти оновлення, щоб мінімізувати мерехтіння, LCD або технологія плоскої панелі за своєю суттю без мерехтіння.

Примітка: Якщо система раніше використовувалася разом з а CRT дисплей і на даний момент налаштований на режим відображення за межами діапазону цього дисплея, можливо, вам доведеться тимчасово підключити ЕПТ-дисплей, доки система не буде переналаштована; найкраще встановити його на 1920 x 1080 (60 Гц), звичайний режим відображення. Наведені нижче режими відображення оптимізовані на заводі.

Таблиця 2-2. Режими відображення, встановлені виробником

| Послідовність хронометражу | Частота оновлення | Канал сигналу |
|----------------------------|-------------------|---------------|
| 640 x 480 | 60 Hz | VGA/HDMI/DP |
| 640 x 480 | 67 Hz | |
| 640 x 480 | 72 Hz | |
| 640 x 480 | 75 Hz | |
| 720 x 400 | 70 Hz | |
| 800 x 600 | 60 Hz | |
| 800 x 600 | 72 Hz | |
| 800 x 600 | 75 Hz | |
| 832 x 624 | 75 Hz | |
| 1024 x 768 | 60 Hz | |
| 1024 x 768 | 70 Hz | |
| 1024 x 768 | 75 Hz | |
| 1280 x 1024 | 60 Hz | |
| 1280 x 1024 | 75 Hz | |
| 1280 x 800 | 60 Hz | |
| 1440 x 900 | 60 Hz | |
| 1600 x 900 | 60 Hz | |
| 1680 x 1050 | 60 Hz | |
| 1920 x 1080 | 60 Hz | |
| 1920 x 1080 | 75 Hz | HDMI/DP |
| 1920 x 1080 | 100 Hz | |

Розуміння управління живленням

Функція керування живленням активується, коли комп'ютер виявляє, що миша або клавіатура не використовувалися протягом визначеного користувачем інтервалу часу. Існує кілька станів, описаних у таблиці нижче.

Для найкращої роботи краще вимикати дисплей наприкінці дня або коли він не використовується протягом тривалого періоду протягом дня.

Таблиця 2-3. Індикатор живлення

| Статус | Індикатор живлення | Екран | Операція відновлення |
|-------------------------------------|--------------------|------------|--|
| Увімкнено | Білий | Нормальний | |
| У режимі очікування/Повісити трубку | Янтарний | Порожній | Натисніть будь-яку клавішу або перемістіть мишу. Час відповіді може трохи запізнитися. Примітка. Якщо зображення не виводиться на дисплей, він також перейде в режим очікування. |
| Вимкнено | Вимкнено | Порожній | Натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути. Перед повторним відображенням зображення може виникнути невелика затримка. |

Режим керування живленням

| VESA Режим | Горизонтальна синхронізація | Вертикальна синхронізація | Відео | Потужність індикатор | Споживання енергії |
|--------------------------|-----------------------------|---------------------------|---------|----------------------|---|
| Нормальна робота | Активний | Активний | Події | Білий | 34 Вт (максимум)* 16,25 Вт (типовий) |
| Активний-Вимкнений режим | Неактивний | Неактивний | Закрити | Янтарний | Менше ніж 0,5 Вт |
| Вимкнено | - | - | - | Вимкнено | Менше ніж 0,3 Вт |

| ENERGY STAR | Споживання енергії |
|------------------|--------------------|
| P _н | 12,61 W |
| E _{TEC} | 39,23 kWh |

* Максимальне споживання енергії для максимальної яскравості.

Цей документ носить лише довідковий характер і відображає результати роботи лабораторії. Продуктивність вашого продукту буде відрізнятися залежно від програмного забезпечення, компонентів і периферійних пристроїв, які ви замовляєте, і ви не повинні нести відповідальність за оновлення цієї інформації. Відповідно, клієнти не повинні покладатися на цю інформацію для прийняття рішень щодо електронної відмовостійкості або подібних елементів. Ми не даємо прямих або неявних гарантій щодо точності чи повноти.

Обслуговування дисплея

Завжди вимикайте живлення дисплея перед виконанням будь-яких робіт з обслуговування дисплея.

Не:

- Нехай вода або рідина вилиються на дисплей.
- Використовуйте розчинники або абразивні речовини.
- Використовуйте легкозаймисті чистячі засоби для очищення дисплея або будь-якого іншого електронного пристрою.
- Торкайтеся області екрана гострими або абразивними предметами. Такий контакт може призвести до остаточного пошкодження екрана.
- Використовуйте будь-який миючий засіб, що містить антистатичний розчин або подібну добавку. Інакше покриття області екрана може бути пошкоджено.

Обов'язково:

- Обережно протріть корпус і екран м'якою тканиною, злегка змоченою у воді.
- Використовуйте вологу ганчірку та невеликий гнучкий очищувач, щоб видалити відбитки пальців та жир

Обережно протріть корпус і екран м'якою тканиною, злегка змоченою у воді.

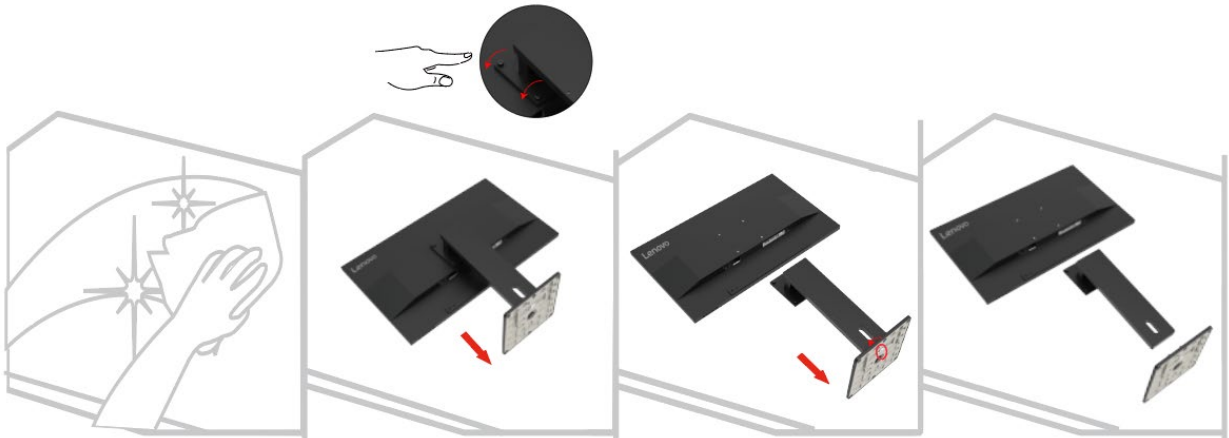
- Використовуйте вологу ганчірку та невеликий гнучкий очищувач, щоб видалити відбитки пальців та жир.

Зніміть основу дисплея та опорний кронштейн

Крок 1. Поставте монітор на рівну поверхню.

Крок 2: Поверніть гвинт на задній частині опорної руки та монітора проти годинникової стрілки, щоб відокремити опорну руку від монітора.

Крок 3: Поверніть гвинти на з'єднанні між опорною рукою та основою проти годинникової стрілки, щоб відокремити основу від опорної руки.



Настінний (опціонально)

Зверніться до інструкцій, доданих до базової збірки. Щоб перетворити РК-дисплей з робочого столу на настінний кріплення, виконайте такі дії:

Крок 1. Переконайтеся, що кнопка живлення вимкнена, і від'єднайте шнур живлення.

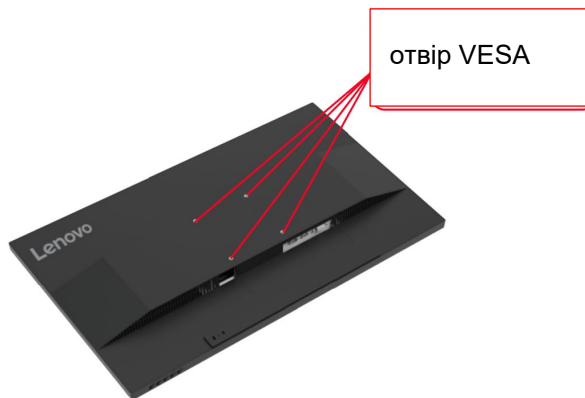
Крок 2. Покладіть РК-дисплей лицьовою стороною вниз на рушник або ковдру.



Крок 3. Зніміть основу дисплея та опорний кронштейн з дисплея, див. «Зняття основи дисплея та опорного кронштейна» на сторінках 2-9.



Крок 4: Встановіть монтажний кронштейн для настінного кріплення, сумісного з VESA. (відстань 100 мм x 100 мм), VESA монтажні гвинти M4 x 10 мм.



Крок 5: Змонтуйте LCD до стіни, дотримуючись інструкцій щодо настінного кріплення. Лише найлегше настінне кріплення UL Список слід використовувати: 8 кг

Примітка: при використанні гнучкого кронштейна дисплей не повинен бути нахилений донизу більш ніж на 5 градусів

Глава 3. Довідкова інформація

У цьому розділі наведено характеристики дисплея, інструкції щодо встановлення драйвера дисплея вручну та інформацію про усунення несправностей.

Технічні характеристики дисплея

Таблиця 3-1. Технічні характеристики дисплея - Модель H25270FE0

| | | |
|--|--|--|
| Розмір | Товщина | 220,0 мм (8,66 дюймів) |
| | Висота | 538,5 мм (21,20 дюймів) |
| | Ширина | 613,1 мм (24,14 дюймів) |
| Опорна рука | Нахил | Діапазон: -5°~22° |
| | Горизонтальне обертання | Діапазон: 360° |
| | Вертикальне обертання | Діапазон: -90°~90° |
| | Підйом | Діапазон: 155 мм |
| VESA монтувати | Підтримка | 100 мм x 100 мм (3,94 дюймів x 3,94 дюймів) |
| Зображення | Розмір зображення для | 685,8 мм (27 дюймів) |
| | Максимальна висота | 336,3 мм (13,24 дюймів) |
| | Максимальна ширина | 597,9 мм (23,53 дюймів) |
| | Крок пікселя | 0,3114(H) x 0,3114(V) мм |
| Вхідна потужність | Напруга живлення | 100-240В AC 0,8А |
| | Максимальна струм живлення | |
| Споживання енергії Примітка: Значення споживаної енергії – це споживання енергії як дисплею, так і блоком живлення. | Нормальна робота | <34 Вт (максимум) <16,25 Вт (стандартний) |
| | У режимі очікування/Повісити трубку | <0,5 Вт |
| | Вимкнено Примітка: немає USB/камери/зовнішніх динаміків | <0,3 Вт |
| Відеовхід (аналоговий) | Вхідний сигнал | VGA |
| | Можливість горизонтальної адресації | 1920 пікселів (максимум) |
| | Можливість вертикальної адресації | 1080 пікселів (максимум) |
| | Тактова частота | 170 МГц (максимум) |
| HDMI/DP | Вхідні сигнали | HDMI/DP |
| | Можливість горизонтальної адресації | 1920 пікселів (максимум) |
| | Можливість вертикальної адресації | 1080 пікселів (максимум) |
| | Тактова частота | 240 МГц (максимум) |
| Спілкування | VESA DDC/CI | |

| | | |
|----------------------------------|-------------------------|------------------------------|
| Підтримувані режими відображення | Горизонтальний частота | 30 кГц - 81 кГц (VGA) |
| | | 30 кГц - 120 кГц (HDMI/DP) |
| | Вертикальні частота | 50 Гц - 75 Гц(VGA) |
| | | 48 Гц - 100 Гц(HDMI/DP) |
| Самовирішення | 1920 x 1080 @ 60 Гц | |
| Температура | У робочий час | 0° до 40°С (32°F до 104°F) |
| | Під час зберігання | -20° до 60°С (-4°F до 140°F) |
| | Під час транспортування | -20° до 60°С (-4°F до 140°F) |
| Вологість повітря | У робочий час | 10% до 80% (без конденсації) |
| | Під час зберігання | 5% до 95% (без конденсації) |
| | Під час транспортування | 5% до 95% (без конденсації) |

Вирішення проблем

Якщо у вас виникли проблеми з налаштуванням або використанням дисплея, можливо, ви зможете вирішити проблему. Перш ніж звертатися до свого дилера або Lenovo, спробуйте виконати наведені нижче дії залежно від проблеми, з якою ви стикаєтеся.






















































Таблиця 3-2. Вирішення проблем

| Проблема | Можливі причини | Рекомендовані операції | Звертатися до |
|--|--|---|---|
| На екрані відображається «За межами діапазону», а індикатор живлення блимає бурштином. | Цей дисплей не підтримує режим відображення, встановлений системою | <ul style="list-style-type: none"> • Якщо ви замінюєте старий дисплей, знову підключіть його та налаштуйте режим дисплея відповідно до діапазону, який підтримує новий дисплей. • Якщо ви використовуєте систему Windows, перезапустіть систему в безпечному режимі та виберіть підтримуваний режим відображення для вашого комп'ютера. • Якщо ці параметри не працюють, зверніться до служби підтримки. | «Виберіть режим відображення підтримки» на сторінках 2-7 |
| Погана якість зображення | Кабель відеосигналу погано під'єднано до дисплея чи системи. | Переконайтеся, що сигнальний кабель надійно під'єднано до системи та дисплея. | «Підключення та включення дисплея» на сторінках 1-4 |
| | Налаштування кольору може бути неправильним. | Виберіть інший параметр кольору в меню екранного дисплея. | «Налаштування зображення на дисплеї» на сторінках 2-3 |
| | Функція автоматичного налаштування зображення не виконується. | Виконайте автоматичне налаштування зображення. | «Налаштування зображення на дисплеї» на сторінках 2-3 |
| Індикатор живлення не світиться, і зображення не відображаються. | <ul style="list-style-type: none"> • Вимикач живлення дисплея не увімкнено. • Шнур живлення ослаблений або не підключений. • У розетці немає електрики. | <ul style="list-style-type: none"> • Переконайтеся, що шнур живлення добре підключений. • Переконайтеся, що розетка має живлення. • Увімкніть дисплей. • Змініть шнур живлення. • Змініть розетку. | «Підключення та включення дисплея» на сторінках 1-4 |
| Екран порожній, а індикатор живлення світиться жовтим. | Дисплей перебуває в режимі очікування/відбою | <ul style="list-style-type: none"> • Натисніть будь-яку клавішу на клавіатурі або перемістіть мишу. • Використовуйте, щоб відновити роботу. • Перевірте параметри живлення на комп'ютері. | «Розуміння управління живленням» на сторінках 2-8 |
| Індикатор живлення світиться жовтим, зображення не відображаються | Кабель відеосигналу ослаблений або від'єднаний від системи чи дисплея. | Переконайтеся, що відеокабель добре підключений до системи. | «Підключення та включення дисплея» на сторінках 1-4 |
| | Яскравість і контрастність дисплея на найнижчих параметрах. | Налаштуйте параметри яскравості та контрастності в екранному меню. | «Налаштування зображення на дисплеї» на сторінках 2-3 |
| Один або кілька пікселів змінюють колір | Це властива характеристика LCD технології і не є LCD дефект | Якщо не вистачає більше п'яти пікселів, зверніться до центру підтримки | «Додаток А. Обслуговування та підтримка» на сторінках А-1 |

| Проблема | Можливі причини | Рекомендовані операції | Звертатися до |
|--|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Розмиті лінії або зображення в тексті На зображенні присутні горизонтальні або вертикальні лінії. | <ul style="list-style-type: none"> Параметри зображення не оптимізовані Налаштування властивостей дисплея системи не оптимізовано. | Налаштуйте роздільну здатність системи до роздільної здатності цього дисплея: 1920 x 1080 @ 60 Гц. | «Налаштування зображення на дисплеї» на сторінках 2-3 |
| | | Виконайте автоматичне налаштування зображення. Якщо автоматичне налаштування зображення не працює, виконайте ручне налаштування зображення. | «Виберіть режим відображення підтримки» на сторінках 2-7 |
| | | Під час використання його роздільної здатності налаштування параметра Dots Per Inch (DPI, Dots Per Inch) у системі може ще більше покращити його. | Перегляньте розділ «Додатково» в «Властивості дисплея системи». |

Налаштування зображення вручну

Якщо автоматичне налаштування зображення не забезпечує зображення, яке вас влаштовує, ви можете виконати ручне налаштування зображення (VGA [Аналоговий] тільки). Примітка: Увімкніть живлення дисплея та зачекайте приблизно 15 хвилин, щоб дисплей нагрівся.

1. Натисніть  щоб відкрити екранне меню.
2. Використовуйте  або  щоб вибрати «Додаткові налаштування», і натисніть .
3. Використання  або  виберіть «Параметри зображення» та натисніть  для підтвердження, потім натисніть «Автоматичні налаштування», а потім натисніть  доступу.
4. Натисніть  або , щоб вибрати «Ручне налаштування», потім натисніть , щоб вибрати Годинник або Фаза, а потім використовуйте  або , щоб налаштувати значення.
 - Годинник: (частота пікселів) регулює кількість пікселів, які можна сканувати за одне горизонтальне сканування. Якщо частота неправильна, на екрані можуть з'явитися вертикальні смуги, а ширина зображення може бути неправильною.
 - Фаза: регулює фазу тактового сигналу пікселя. Якщо фаза налаштована неправильно, на яскравому зображенні можуть з'явитися горизонтальні порушення.
5. Коли зображення більше не буде виглядати спотвореним, натисніть Enter, щоб зберегти годинник і фазу Регулювання.
6. Натисніть                                         

Встановлення драйвера монітора вручну

Нижче наведено кроки зі встановлення драйвера монітора вручну для Microsoft Windows 10, ОС Windows 11.

1. Вимкніть комп'ютер і всі підключені пристрої.
2. Переконайтеся в тому, що монітор підключено правильно.
3. Увімкніть монітор, а потім системний блок. Дочекайтеся завантаження ОС Windows на комп'ютері.
4. На вебсайті Lenovo https://pcsupport.lenovo.com/solutions/E27_40 знайдіть відповідний драйвер монітора та завантажте його на ПК, до якого підключено монітор (наприклад, стаціонарний комп'ютер).
5. Клацніть правою кнопкою миші кнопку **Start (Пуск)** на робочому столі, потім виберіть **Device Manager (Диспетчер пристроїв)** і двічі клацніть **Monitor (Монітор)**.
6. Двічі клацніть **Generic Monitor (Загальний монітор)**.
7. Клацніть вкладку **Driver (Драйвер)**.
8. Натисніть кнопку **Update Driver (Оновити драйвер)**, а потім натисніть **Browse Computer to find the driver (Огляд комп'ютера, щоб знайти драйвер)**.
9. Виберіть **Let me pick from a list of available drivers on my computer (Дозволити вибрати зі списку доступних драйверів на комп'ютері)**.
10. Натисніть кнопку **Have Disk... (Жорсткий диск)**. Натисніть кнопку **Browse (Огляд)**, а потім виконайте пошук і вкажіть такий шлях:
X:\Monitor Drivers\ Windows
(де «X» — це папка, у якій є завантажений драйвер (наприклад, на ПК)).
11. Виберіть файл **E27-40.inf** та натисніть кнопку **Open (Відкрити)**. Натисніть кнопку **OK (ОК)**.
12. У новому вікні виберіть **E27-40** та натисніть **Next (Далі)**.
13. Після завершення встановлення видаліть всі завантажені файли та закрийте всі вікна.
14. Перезапустіть систему. Система автоматично вибере частоту оновлення та відповідні профілі налаштування кольорів.

На відміну від ЕПТ, РК-дисплеїв, збільшення частоти оновлення не покращує якість відображення. Lenovo рекомендує використовувати частоту оновлення 1920 x 1080 при 60 Гц.

Отримайте додаткову допомогу

Якщо ви все ще не можете вирішити проблему, зверніться до служби підтримки Lenovo. Для отримання додаткової інформації про звернення до центру підтримки див. «Додаток А. Обслуговування та підтримка» на сторінці А-1.

Додаток А. Послуги та підтримка

Телефон технічної підтримки

| Країна або походження | Номер телефону |
|-----------------------|---|
| Аргентина | 0800-666-0011 (іспанська, англійська) |
| Австралія | 1-800-041-267 (англійська) |
| Австрія | 0810-100-65 (за місцевими тарифами) (німецька) |
| Бельгія | Гарантійне обслуговування та підтримка: 02-339-36-11 (голландська, французька) |
| Болівія | 0800-10-0189 (іспанська) |

| Країна або походження | Номер телефону |
|------------------------------|---|
| Бразилія | Дзвінки у регіоні Сан-Паулу: 11-3889-8986 Дзвінки окрім регіону Сан-Паулу: 0800-701-4815 (португальська) |
| Брунея Даруссалам | 800-1111 (англійська) |
| Канада | 1-800-565-3344 (англійська, французька) |
| Чілі | 800-361-213 (іспанська) |
| Китай | 400-990-8888 |
| Китай (Гонконг S.A.R.) | (852)3516-8977 (кантонська, англійська, мандарин) |
| Китай (Макау S.A.R.) | 0800-807 / (852) 3071-3559 (кантонська, англійська, мандарин) |
| Колумбія | 1-800-912-3021 (іспанська) |
| Коста Ріка | 0-800-011-1029 (іспанська) |
| Хорватія | 385-1-3033-120 (хорватська) |
| Кіпр | 800-92537 (грецька) |
| Чехія | 800-353-637 (чеська) |
| Данія | Гарантійне обслуговування та підтримка: 7010-5150 (датська) |
| Домініканська Республіка | 1-866-434-2080 (іспанська) |
| Еквадор | 1-800-426911-OPCIÓN 4 (іспанська) |
| Єгипет | Основний: 0800-0000-850 Додатковий: 0800-0000-744 (арабська, англійська) |
| Ель Сальвадор | 800-6264 (іспанська) |
| Естонія | 372-66-0-800 (естонська, російська, англійська) |
| Фінляндія | Гарантійне обслуговування та підтримка: +358-800-1-4260 (фінська) |
| Франція | Гарантійне обслуговування та підтримка: 0810-631-213 (апаратне обладнання) (французька) |
| Німеччина | Гарантійне обслуговування та підтримка: 0800-500-4618 (безкоштовний номер) (німецька) |
| Греція | Бізнес партнер Lenovo (грецька) |
| Гватемала | Наберіть 999-9190, дочекайтеся оператора та запитайте 877-404-9661 (іспанська) |

| Країна або походження | Номер телефону |
|------------------------------|---|
| Гондурас | 800-0123 (іспанська) |
| Угорщина | +36-13-825-716 (англійська, угорська) |
| Індія | Основний: 1800-419-4666 (тата) Додатковий: 1800-3000-8465 (довіра) Email: commercialts@lenovo.com (англійська та хінді) |
| Індонезія | 1-803-442-425 62 213-002-1090 (за стандартними тарифами) (англійська, індонезійська) |
| Ірландія | Гарантійне обслуговування та підтримка: 01-881-1444 (англійська) |
| Ізраїль | Сервісний центр у Гіват-Шмуелі: +972-3-531-3900 (іврит, англійська) |
| Італія | Гарантійне обслуговування та підтримка: +39-800-820094 (італійська) |
| Японія | 0120-000-817 (японська, англійська) |
| Казахстан | 77-273-231-427 (за стандартними тарифами) (російська, англійська) |
| Корея | 080-513-0880 (платний дзвінок) 02-3483-2829 (безкоштовний дзвінок) (корейська) |
| Латвія | 371-6707-360 (латвійська, російська, англійська) |
| Літва | 370 5278 6602 (італійська, російська, англійська) |
| Люксембург | ThinkServer та ThinkStation: 352-360-385-343 ThinkCentre та ThinkPad: 352-360-385-222 (французька) |
| Малайзія | 1-800-88-0013 03-7724-8023 (за стандартними тарифами) (англійська) |
| Мальта | 356-21-445-566 (англійська, італійська, мальтійська арабська) |
| Мексика | 001-866-434-2080 (іспанська) |
| Нідерланди | 020-513-3939 (датська) |
| Нова Зеландія | 0508-770-506 (англійська) |
| Нікарагуа | 001-800-220-2282 (іспанська) |
| Норвегія | 8152-1550 (норвезька) |
| Панама | Центр підтримки споживачів Lenovo: 001-866-434 (безкоштовний номер) (іспанська) |

| Країна або походження | Номер телефону |
|------------------------------|--|
| Перу | 0-800-50-866 OPCION 2 (іспанська) |
| Філіппіни | 1-800-8908-6454 (GLOBE підписка) 1-800-1441-0719 (PLDT підписка) (тагалог, англійська) |
| Польща | Ноутбуки та планшети з логотипом Think: 48-22-273-9777 ThinkStation та ThinkServer: 48-22-878-6999 (польська, англійська) |
| Португалія | 808-225-115 (за стандартними тарифами) (португальська) |
| Румунія | 4-021-224-4015 (румунська) |
| Росія | +7-499-705-6204 +7-495-240-8558 (за стандартними тарифами) (російська) |
| Сінгапур | 1-800-415-5529 6818-5315 (за стандартними тарифами) (англійська, мандарин, малайзійська) |
| Словакія | ThinkStation та ThinkServer: 421-2-4954-5555 |
| Словенія | 386-1-2005-60 (словенська) |
| Іспанія | 34-917-147-833 (іспанська) |
| Шрі-Ланка | 9477-7357-123 (Sumathi інформаційні системи) (англійська) |
| Швеція | Гарантійне обслуговування та підтримка: 077-117-1040 (шведська) |
| Швейцарія | Гарантійне обслуговування та підтримка: 0800-55-54-54 (німецька, французька, італійська) |
| Тайвань | 0800-000-702 (мандарин) |
| Тайланд | 001-800-4415-734 (+662) 787-3067 (за стандартними тарифами) (тайська, англійська) |
| Турція | 0 212 912 01 34 (турецька) |
| Великобританія | Стандартна гарантійна підтримка: 03705-500-900 (за місцевими тарифами) Стандартна гарантійна підтримка: 08705-500-900 (англійська) |
| США | 1-800-426-7378 (англійська) |
| Уругвай | 000-411-005-6649 (іспанська) |
| Венесуела | 0-800-100-2011 (іспанська) |
| В'єтнам | 120-11072 (безкоштовний номер) 84-8-4458-1042 (за стандартними тарифами) (в'єтнамська, англійська) |

Додаток Б. Декларація

Lenovo може не пропонувати продукти, послуги чи функції, які обговорюються в цьому документі, у всіх країнах (регіонах). Щоб отримати інформацію про продукти та послуги, які можуть бути доступні у вашому регіоні, зверніться до місцевого представника Lenovo. Будь-яке посилання на продукти, програми чи послуги Lenovo не виражає і не означає, що можна використовувати лише продукти, програми чи послуги Lenovo. Можна використовувати будь-який продукт, програму чи послугу з еквівалентною функціональністю, якщо вони не порушують жодних прав інтелектуальної власності Lenovo. Однак користувач несе відповідальність за оцінку та перевірку роботи будь-якого іншого продукту, програми чи послуги.

Lenovo може володіти або подавати заявку на патенти на елементи, згадані в цьому документі. Розповсюдження цього документа не дає вам ліцензії на використання цих патентів. Ви можете надіслати запит у письмовій формі, надіславши ліцензію за такою адресою:

*Lenovo (Сполучені Штати), Inc.
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
U.S.A*

Увага: Lenovo Директор з ліцензування

Lenovo надає цю публікацію «як є» без будь-яких гарантій, явних або неявних, включаючи, але не обмежуючись, будь-які неявні гарантії непорушення прав, придатності для продажу або придатності для певної мети. Деякі юрисдикції не дозволяють виключення прямих або неявних гарантій у певних транзакціях, тому ця застереження може не поширюватися на вас.

Інформація в цій публікації може містити технічні неточності або друкарські помилки. Інформація в цьому посібнику може періодично змінюватися; такі зміни будуть включені в наступні видання цієї публікації. Lenovo може вносити вдосконалення та/або зміни до продуктів та/або процедур, описаних у цій публікації, у будь-який час без попередження.

Продукти, описані в цьому документі, не придатні для використання в таких програмах, як портування або інші види життєзабезпечення. У таких програмах можуть виникнути травми або навіть смерть, якщо вони не працюють належним чином. Інформація, що міститься в цьому документі, не впливає на технічні характеристики та гарантії Lenovo і не змінює їх. Жодна інформація в цьому документі не є явною або неявною ліцензією або відмовою від прав інтелектуальної власності Lenovo або сторонніх розробників. Вся інформація в цьому документі була отримана в певному середовищі і надається лише як пояснювальна записка. Результати, отримані в інших робочих середовищах, можуть відрізнятися.

Lenovo може використовувати або публікувати будь-яку інформацію, яку ви надаєте, будь-яким способом, який вважає доцільним, що не порушує ваші права.

Будь-які посилання на веб-сайти, які не належать Lenovo, у цій публікації призначені лише для зручності та жодним чином не є схваленням цих веб-сайтів. Інформація на цих сайтах не є частиною цієї літератури Lenovo, і ви використовуєте ці сайти на ваш власний ризик.

Наведені тут дані про продуктивність були отримані в контрольованому середовищі. Тому результати, отримані в інших робочих середовищах, можуть значно відрізнятися. Деякі вимірювання можуть бути отримані на системах рівня розробки, і тому не можна гарантувати, що вони будуть ідентичними для звичайних систем. Крім того, деякі вимірювання, можливо, були отримані шляхом висновку. Фактичні результати можуть відрізнятися. Користувачі цього документа повинні перевірити відповідні дані для свого конкретного середовища.

Інформація про переробку

Lenovo заохочує власників обладнання інформаційних технологій (ІТ) брати відповідальність за переробку обладнання, яке їм більше не потрібно. Щоб отримати інформацію про переробку продуктів Lenovo, відвідайте: <http://www.lenovo.com/recycling>

環境配慮に関して

本機器またはモニターの回収リサイクルについて

企業のお客様が、本機器が使用済みとなり廃棄される場合は、資源有効利用促進法の規定により、産業廃棄物として、地域を管轄する県知事あるいは、政令市長の許可を持った産業廃棄物処理業者に適正処理を委託する必要があります。また、弊社では資源有効利用促進法に基づき使用済みパソコンの回収および再利用・再資源化を行う「PC回収リサイクル・サービス」を提供しています。詳細は、

https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/pcrecycle/ をご参照ください。

また、同法により、家庭で使用済みとなったパソコンのメーカー等による回収再資源化が2003年10月1日よりスタートしました。詳細は、

https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/pcrecycle/ をご参照ください。

重金属を含む内部部品の廃棄処理について

本機器のプリント基板等には微量の重金属（鉛など）が使用されています。使用後は適切な処理を行うため、上記「本機器またはモニターの回収リサイクルについて」に従って廃棄してください。

Збирайте та переробляйте вживані Lenovo Комп'ютери або дисплеї

Якщо ви є співробітником компанії і вам потрібно позбутися комп'ютера або дисплея Lenovo, що є активом компанії, його необхідно утилізувати відповідно до вимог Закону про заохочення використання ресурсів. Комп'ютери та дисплеї є промисловими відходами, і їх слід належним чином утилізувати у затвердженому місцевою владою установі для утилізації промислових відходів. Lenovo Japan збирає, повторно використовує та переробляє використані комп'ютери та монітори через свої послуги ПК, збору та переробки, як того вимагає Закон про заохочення використання ресурсів. Для отримання додаткової інформації відвідайте сторінку Lenovo веб-сайт:

http://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/pcrecycle. Збір та переробка домашніх комп'ютерів і дисплеїв виробником розпочався 1 жовтня 2003 року відповідно до положень Закону про сприяння ефективному використанню ресурсів. Ця послуга доступна безкоштовно для домашніх комп'ютерів, проданих після 1 жовтня 2003 року.

Для отримання додаткової інформації відвідайте веб-сайт Lenovo:

http://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/personal.

Відкинуто Lenovo Комп'ютерні компоненти

Деякі комп'ютерні продукти Lenovo, що продаються в Японії, мають компоненти, які можуть містити важкі метали або інші екологічно чутливі речовини. Щоб належним чином утилізувати використані компоненти (наприклад, друковані плати або накопичувачі), ви повинні збирати та переробляти використані комп'ютери чи дисплеї, використовуючи методи, описані вище.

Торгова марка

Наведені нижче терміни є торговими марками Lenovo в США та/або інших країнах (регіонах):

Lenovo

Lenovo Логотип

ThinkCentre

ThinkPad

Think Vision

Microsoft, Windows і Windows NT є торговими марками Microsoft Група, Inc.

Інші назви компаній, продуктів або послуг можуть бути торговими марками або знаками обслуговування інших власників.

Шнур живлення

Використовуйте лише шнур живлення, надані виробником продукту. Не використовуйте шнури живлення змінного струму від інших пристроїв.